Dan it-test hu maħsub purament bħala għodda ta' dokumentazzjoni u m'għandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'għandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma dawk ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Dawk it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

►B

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/2148

tas-7 ta' Diċembru 2016

li jistipula r-regoli għall-ġestjoni u d-distribuzzjoni tal-kwoti tat-tessuti stabbiliti għas-sena 2017 skont ir-Regolament (UE) 2015/936 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(ĠU L 333, 8.12.2016, p. 32)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
►M1	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/992 tat-12 ta' Ġunju 2017	L 149	66	13.6.2017

▼B

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/2148

tas-7 ta' Diċembru 2016

li jistipula r-regoli għall-ġestjoni u d-distribuzzjoni tal-kwoti tat-tessuti stabbiliti għas-sena 2017 skont ir-Regolament (UE) 2015/936 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

Artikolu 1

Dan ir-Regolament jistipula r-regoli tal-ġestjoni tal-kwoti kwantitattivi għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti tat-tessuti stabbiliti fl-Anness III tar-Regolament (UE) Nru 2015/936 għas-sena 2017.

Artikolu 2

Il-kwoti msemmija fl-Artikolu 1 ikunu allokati skont l-ordni kronoloġika ta' meta l-Kummissjoni tkun irċeviet in-notifiki mill-Istati Membri tal-applikazzjonijiet minn operaturi individwali, għal ammonti li ma jaqbżux il-kwantitajiet massimi għal kull operatur kif imniżżel fl-Anness I.

Il-kwantitatjiet massimi, madankollu, ma jkunux japplikaw għal dawk l-operaturi li jkunu f'pożizzjoni li jipprovaw lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti, meta jagħmlu l-ewwel applikazzjoni tagħhom għall-2017, li fir-rigward tal-kategoriji partikolari u l-pajjiżi terzi partikolari kienu impurtaw aktar mill-kwantitajiet massimi speċifikati għal kull kategorija skont l-awtorizzazzjonijiet ta' importazzjoni mogħtija lilhom għall-2016.

Fil-każ ta' operaturi bħal dawn, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw importazzjonijiet ta' mhux aktar mill-kwantitajiet importati fl-2016 minn pajjiżi terzi partikolari u f'kategoriji partikolari, dment li jkun hemm biżżejjed kapaċità ta' kwota disponibbli.

Artikolu 3

Kull importatur li jkun diġà uża sa 50 fil-mija jew aktar mill-ammont allokat lilu skont dan ir-Regolament jista' jagħmel applikazzjoni oħra, fir-rigward tal-istess kategorija u tal-istess pajjiż ta' oriġini, għal ammonti li ma jaqbżux il-kwantitajiet massimi stipulati fl-Anness I.

Artikolu 4

1. L-awtoritajiet kompetenti nazzjonali mniżżla fl-Anness II jistgħu, mill-10.00 ta' filgħodu, ħin ta' Brussell, nhar il-11 ta' Jannar 2017, jinnotifikaw lill-Kummissjoni bl-ammonti koperti mit-talbiet ta' awtorizzazzjonijiet ta' importazzjoni.

2. L-awtoritajiet nazzjonali kompetenti joħorġu awtorizzazzjonijiet ta' importazzjoni biss wara li jkunu ġew innotifikati mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 17(2) tar-Regolament (UE) 2015/936 li l-kwantitajiet rikjesti huma disponibbli għall-importazzjoni.

▼B

Huma joħorġu l-awtorizzazzjonijiet biss jekk operatur:

(a) jagħti prova tal-eżistenza ta' kuntratt li għandu x'jaqsam mal-provvista tal-merkanzija; kif ukoll

(b) jiċċertifika bil-miktub li, fir-rigward tal-kategoriji u tal-pajjiżi kkonċernati:

(i) l-operatur ma kienx diġà ġie allokat awtorizzazzjoni skont dan ir-Regolament; jew

(ii) l-operatur ġie mogħti awtorizzazzjoni skont dan ir-Regolament iżda uża tal-anqas 50 fil-mija mill-kwantità allokata.

3. L-awtorizzazzjonijiet tal-importazzjoni għandhom ikunu validi għal disa' xhur mid-data li fiha jkunu nħarġu, iżda mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2017.

Madankollu, fuq talba tal-importatur, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jistgħu jagħtu estensjoni ta' tliet xhur għall-validità ta' awtorizzazzjoni, dment li tal-anqas 50 fil-mija mill-kwantità allokata tkun intużat sa meta ssir it-talba. Estensjoni bħal din ma' għandha qatt tiskadi aktar tard mill-31 ta' Marzu 2018.

Artikolu 5

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-jum ta' wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Huwa għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2017.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

▼B

ANNESS I

Ammonti massimi msemmija fl-Artikoli 2 u 3

▼M1

————

▼B

Pajjiż ikkonċernat	Kategorija	Unità	Ammont massimu
Ir-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea	1	Kilogrammi	10 000
	2	Kilogrammi	10 000
	3	Kilogrammi	10 000
	4	Biċċiet	10 000
	5	Biċċiet	10 000
	6	Biċċiet	10 000
	7	Biċċiet	10 000
	8	Biċċiet	10 000
	9	Kilogrammi	10 000
	12	Pari	10 000
	13	Biċċiet	10 000
	14	Biċċiet	10 000
	15	Biċċiet	10 000
	16	Biċċiet	10 000
	17	Biċċiet	10 000
	18	Kilogrammi	10 000
	19	Biċċiet	10 000
	20	Kilogrammi	10 000
	21	Biċċiet	10 000
	24	Biċċiet	10 000
	26	Biċċiet	10 000
	27	Biċċiet	10 000
	28	Biċċiet	10 000
	29	Biċċiet	10 000
	31	Biċċiet	10 000
	36	Kilogrammi	10 000
	37	Kilogrammi	10 000
	39	Kilogrammi	10 000

▼B

Pajjiż ikkonċernat	Kategorija	Unità	Ammont massimu
	59	Kilogrammi	10 000
	61	Kilogrammi	10 000
	68	Kilogrammi	10 000
	69	Biċċiet	10 000
	70	Pari	10 000
	73	Biċċiet	10 000
	74	Biċċiet	10 000
	75	Biċċiet	10 000
	76	Kilogrammi	10 000
	77	Kilogrammi	5 000
	78	Kilogrammi	5 000
	83	Kilogrammi	10 000
	87	Kilogrammi	8 000
	109	Kilogrammi	10 000
	117	Kilogrammi	10 000
	118	Kilogrammi	10 000
	142	Kilogrammi	10 000
	151 A	Kilogrammi	10 000
	151 B	Kilogrammi	10 000
	161	Kilogrammi	10 000

▼B

ANNESS II

Lista tal-awtoritajiet kompetenti msemmija fl-Artikolu 4

<table>
<tr>
<td>1. Il-Belġju
FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie (Ekonomija tas-Servizz Pubbliku Federali, SMEs, Ħaddiema għal rashom u Enerġija)
Algemene Directie Economische Analyses en Internationale Economie
Dienst Vergunningen
Vooruitgangsstraat 50
1210 Brussel
Tel. +32 22776713
Faks +32 22775063</td>
<td>SPF Economie, PME, Classes moyennes et Énergie (Ekonomija tas-Servizz Pubbliku Federali, SMEs, Ħaddiema għal rashom u Enerġija)
Direction générale des analyses économiques et de l'économie internationale
Service Licences
Rue du Progrès 50
1210 Bruxelles
Tel. +32 22776713
Faks +32 22775063</td>
<td>2. Il-Bulgarija
Министерство на икономиката и енергетиката
Дирекция “Регистриране, лицензиране и контрол”
ул. “Славянска” № 8
1052 София
Tel. +359 29407008/+359 29407673/+359 29407800
Faks: +359 29815041/+359 29804710/+359 29883654
Ministeru tal-Ekonomija u l-Enerġija
8 Slavyanska Str., Sofia 1052
Tel. +359 29407008/+359 29407673/+359 29407800
Faks +359 29815041/+359 29804710/+359 29883654</td>
</tr>
<tr>
<td colspan="2">3. Ir-Repubblika Ċeka
Ministerstvo průmyslu a obchodu (Il-Ministeru għall-Industrija u l-Kummerċ)
Licenèní správa
Na Frantisku 32
110 15 Praha 1
Tel. +420 224907111
Faks +420 224212133</td>
<td>4. Id-Danimarka
Erhvervs- og Vækstministeriet (Il-Ministeru għan-Negozju u t-Tkabbir)
Erhvervsstyrelsen
Langelinie Allé 17
2100 København
Tel. +45 35291000
Faks +45 35291001</td>
</tr>
<tr>
<td colspan="2">5. Il-Ġermanja
Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) [Uffiċċju Federali tal-Ekonomija u l-Kontroll tal-Esportazzjonijiet]
Frankfurter Straße 29-35
65760 Eschborn
Tel. +49 61969080
Faks +49 6196908800</td>
<td>6. L-Estonja
Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium (Il-Ministeru għall-Affarijiet Ekonomiċi u l-Komunikazzjoni)
Harju 11
15072 Tallinn
Tel. +372 6256400
Faks +372 6313660</td>
</tr>
<tr>
<td colspan="2">7. L-Irlanda
An Roinn Post, Fiontar agus Nuálaíochta
23 Sráid Chill Dara
Baile Átha Cliath 2D02 TD30
Tel. +353 16312545
Faks +353 16312562
Department of Jobs, Enterprise and Innovation
Licencing Unit
Kildare Street
IRL-Dublin 2
Tel. +353 16312545
Faks +353 16312562</td>
<td>8. Greċja
Υπουργείο Οικονομίας, Ανάπτυξης και Τουρισμού
Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής και Εμπορικής Πολιτικής
Διεύθυνση Συντονισμού Εμπορίου και Εμπορικών Καθεστώτων
Τμήμα Β' Ειδικών Καθεστώτων Εισαγωγών
Κορνάρου 1
105 63 Αθήνα
Τηλ. + 30 2103286041-43, 2103286223
Faks + 30 2103286094
Ministeru tal-Ekonomija, l-Iżvilupp u t-Turiżmu
Id-Direttorat Ġenerali għall-Politika Ekonomika u tal-Kummerċ Internazzjonali,
Id-Direttorat għall-Koordinazzjoni tal-Kummerċ u Reġimi Kummerċjali
Unità B' Reġimi ta' Importazzjonijiet Speċjali
1 Kornarou Str.
10563 Athens
Tel. +30 2103286041-43, 2103286223
Faks +30 2103286094</td>
</tr>
</table>

▼B

9. **Spanja** Ministerio de Economía y Competitividad (*Il-Ministeru għall-Ekonomija u l-Kompetittività*) Dirección General de Comercio e Inversiones Paseo de la Castellana nº 162 28046 Madrid Tel. +34 913493817, 3493874 Faks +34 913493831 Email: sgpolcoue.sscc@comercio.mineco.es	10. **Franza** Ministère de l'economie, de l'industrie et du numérique Direction générale des entreprises (DGE) Service de l'industrie (SI) Sous-direction de la chimie, des matériaux et des eco-industries (SDCME) Bureau des Matériaux 67, rue Barbès — BP 80001 94201 Ivry-sur-Seine Cedex Tel. +33 179843449 Email: isabelle.paimblanc@finances.gouv.fr
11. **Il-Kroazja** Ministarstvo vanjskih i europskih poslova Samostalni sektor za trgovinsku politiku i gospodarsku multilateralu Trg N. Š. Zrinskog 7-8 HR-10000 Zagreb Tel. +385 16444626 Faks: +385 16444601 Il-Ministeru tal-Affarijiet Barranin u Ewropej Id-Direttorat għall-Politika Kummerċjali u tal-Affarijiet Ekonomiċi Multilaterali Trg N. Š. Zrinskog 7-8 HR-10000 Zagreb Tel. +385 16444626 Faks +385 16444601	12. **L-Italja** Ministero dello Sviluppo Economico (*Il-Ministeru għall-Iżvilupp Ekonomiku*) Direzione Generale per la Politica Commerciale Internazionale (Id-Direttorat Ġenerali għall-Politika Kummerċjali Internazzjonali) Divisione III — Accesso dei beni italiani nei mercati esteri e difesa commerciale delle imprese Viale Boston 25 00144 Roma Tel. +39 0659647517, 0659932450, 0659932436 Faks +39 0659932681, 0659932636 Email: dgpci.div3@mise.gov.it
13. **Ċipru** Κλάδος Έκδοσης Αδειών Εισαγωγής/Εξαγωγής Υπηρεσία Εμπορίου Υπουργείο Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού Ανδρέα Αραούζου 6 1421 Λευκωσία Τηλ. +357 22867100 Φαξ +357 22375443 Sezzjoni tal-Liċenzji tal-Importazzjonijiet/Esportazzjonijiet Is-Servizz tal-Kummerċ Il-Ministeru tal-Enerġija, il-Kummerċ, l-Industrija u t-Turiżmu 6, Andrea Araouzou 1421 Nicosia Tel. +357 22867100 Faks +357 22375443	14. **Il-Latvja** Latvijas Republikas Ārlietu ministrija (Il-Ministeru għall-Affarijiet Barranin tar-Repubblika tal-Latvja) Kr.Valdemāra iela 3 Rīga LV-1395 Tel. +371 67016201 Faks +371 67828121
15. **Il-Litwanja** Lietuvos Respublikos ūkio ministerija (*Il-Ministeru għall-Ekonomija tar-Repubblika tal-Litwanja*) Gedimino pr. 38/Vasario 16-osios g. 2 LT-01104 Vilnius Tel. +370 70664658, +370 70664808 Faks. +370 70664762 Email: vienaslangelis@ukmin.lt	16. **Il-Lussemburgu** Ministère de l'économie (*Il-Ministeru għall-Ekonomija*) Office des licences 19-21 boulevard Royal L-2449 Lussemburgu Tel. +352 226162 Faks: +352 466138 Email: office.licences@eco.etat.lu

▼B

17. **L-Ungerija** Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal Margit krt. (L-Uffiċċju Ungeriż tal-Liċenzji Kummerċjali) Budapest Németvölgyi út 37-39. 1124 Tel. +36 14585514 Fax +36 14585832 Email: keo@mkeh.gov.hu	18. **Malta** Ministeru għall-Ekonomija, Investiment u Intrapriżi Żgħar Dipartiment tal-Kummerċ, Xatt Lascaris Valletta VLT1933 Tel. +356 25690214 Faks +356 21237112 Email: commerce@gov.mt	Ministry for the Economy, Investment and Small Business Commerce Department, Trade Services Directorate Lascaris Valletta VLT1933 Tel. +356 25690214 Faks +356 21237112 Email: commerce@gov.mt
19. **In-Netherlands** Belastingdienst/Douane (*L-Amministrazzjoni Doganali*) centrale dienst voor in- en uitvoer Postbus 3070 6401 DN Heerlen Tel. +31 881512122 Faks +31 881513182	20. **L-Awstrija** Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft (*Il-Ministeru Federali għax-Xjenza, ir-Riċerka u l-Ekonomija*) Abteilung C2/9 — Außenwirtschaftskontrolle Stubenring 1 1010 Wien Tel. +43 171100 — 8353 Faks +43 171100 — 8366	
21. **Il-Polonja** Ministerstwo Rozwoju (*Il-Ministeru għall-Iżvilupp Ekonomiku*) Pl.Trzech Krzyży 3/5 00-507 Warszawa Tel. +48 226935553 Faks +48 226934021	22. **Il-Portugall** Ministério das Finanças (*Il-Ministeru għall-Finanzi*) AT- Autoridade Tributária e Aduaneira DSL — Direcção de Serviços de Licenciamento Rua da Alfândega, 5 r/c 1149-006 Lisboa Tel. +351 1218813843 Faks +351 1218813986 Email: dsl@at.gov.pt	
23. **Ir-Rumanija** Ministerul Economiei (*Il-Ministeru għall-Ekonomija*) Comerțului și Mediului de Afaceri Direcția Politici Comerciale Calea Victoriei, nr.152, sector 1 010096 București Tel. +40 213150081 Faks +40 213150454 Email: clc@dce.gov.ro	24. **Is-Slovenja** Ministrstvo za finance (Il-Ministeru għall-Finanzi) Finančna uprava Republike Slovenije Spodnji Plavž 6c SI-4270 Jesenice Tel. +386 42027583 Faks: +386 42024969 Email: taric.fu@gov.si	
25. **Is-Slovakkja** Ministerstvo hospodárstva SR (*Il-Ministeru għall-Ekonomija tar-Repubblika Slovakka*) Odbor výkonu obchodných opatrení Mierová 19 827 15 Bratislava Tel. +421 248547019 Faks +421 243423915 Email: jan.krocka@mhsr.sk	26. **Il-Finlandja** Tulli (Id-Dwana tal-Finlandja) PL 512 FI-00101 Helsinki Tel. +358 2955200 Email: kirmo@tulli.fi	Tullen (Id-Dwana tal-Finlandja) PB 512 FI-00101 Helsingfors Tel. +358 2955200 Email: kirmo@tulli.fi

▼B

27. **L-Iżvezja** Kommerskollegium (*Il-Bord Nazzjonali tal-Kummerċ*) Box 6803 SE-113 86 Stockholm Tel. +46 86904800 Faks +46 8306759 Email: registrator@kommers.se	28. **Ir-Renju Unit** Department for International Finance 1 Victoria Street London SW1H OET Email: grant.mosedale@trade.gsi.gov.uk